

# Ustawa o działalności gospodarczej

## Słowo wstępne.

*W związku z opublikowaniem jednolitego tekstu Ustawy o Działalności Gospodarczej przedstawiamy poniżej wyciąg tej ustawy dotyczący działalności osób zagranicznych z krajów Unii Europejskiej. Ustawa z 1991 roku miała kilka nowelizacji, ostatnia tzw. euronowelizacja została uchwalona w marcu 2004 roku. Zostały w niej uchylone w stosunku do podmiotów polskich istotne postanowienia, które hamowały działalność polskich podmiotów w Republice Czeskiej i również czeskich podmiotów gospodarczych w Polsce (brak tzw. wzajemności traktowania podmiotów gospodarczych).*

*Dla zorientowania się w konstrukcji i treści przedmiotowej ustawy dokonano tłumaczenia wszystkich rozdziałów ustawy. Wydział Ekonomiczno-Handlowy podejmuje działania, aby dokonać tłumaczenia całej ustawy, stanowiącej podstawowy akt prawny dla podejmujących decyzję o rozpoczęciu działalności gospodarczej w Polsce.*

*Wszystkie teksty pisane kursywą stanowią komentarz własny.*

## Ustawa o działalności gospodarczej Republiki Czeskiej Nr 455/1991 (WYCIĄG)

*Ostatnia nowelizacja w Ustawie Nr 167/2004 z dnia 25.3.2004.*

### CZĘŚĆ I

#### Postanowienia ogólne

##### Rozdział I

##### Przedmiot regulacji

#### § 1

**Niniejsza ustawa reguluje warunki działalności gospodarczej oraz kontrolę ich przestrzegania**

##### Działalność gospodarcza

#### § 2

**Działalność gospodarcza stanowi ciągłą działalność wykonywaną samodzielnie, pod własnym nazwiskiem, na własną odpowiedzialność celem osiągnięcia zysku na warunkach ustanowionych w niniejszej ustawie.**

#### § 3

**Działalności gospodarczą nie stanowi:  
Wyliczono szczegółowo działalności, które nie są objęte niniejszą ustawą**

## **§ 4**

**Czynności związane z wynajmem nieruchomości**

**Wynajem nieruchomości, mieszkań i powierzchni niemieszkalnych stanowi działalność gospodarczą, o ile obok najmu wynajmujący świadczy również inne usługi niż podstawowe zapewniające właściwe wykorzystanie nieruchomości, mieszkań i powierzchni niemieszkalnych.**

**Rozdział II  
Prowadzenie działalności gospodarczej**

## **§ 5**

**Podmioty uprawnione do prowadzenia działalności gospodarczej**

- 1. Działalność gospodarczą może prowadzić osoba fizyczna lub prawna, jeżeli spełni warunki ustanowione w niniejszej ustawie (dalej „przedsiębiorca”); zezwolenie państwa na prowadzenie działalności gospodarczej (dalej „koncesja”) wymagane jest tylko w przypadkach określonych w niniejszej ustawie.**
- 2. Osoba fizyczna z miejscem zamieszkania lub osoba prawna z siedzibą poza terytorium Republiki Czeskiej (dalej „osoba zagraniczna”) może na terytorium Republiki Czeskiej prowadzić działalność gospodarczą na tych samych warunkach i w tym samym zakresie jak osoba czeska, o ile z niniejszej lub odrębnej ustawy nie wynika coś innego. Dla celów niniejszej ustawy za osobę czeską uważa się osobę fizyczną z miejscem zamieszkania lub osobę prawną z siedzibą na terytorium Republiki Czeskiej. Miejscem zamieszkania na terytorium Republiki Czeskiej dla potrzeb niniejszej ustawy rozumie się pobyt stały na jej terytorium.**
- 3. Jeżeli z ustawy wynika obowiązek przedstawienia dokumentu potwierdzającego pewne fakty, należy przez to rozumieć przedstawienie dokumentu wraz z jego tłumaczeniem na język czeski, wykonanym przez tłumacza wpisanego na listę tłumaczy 24a), o ile dokument ten nie został sporządzony w języku czeskim. Wiarygodność podpisu i pieczętek na oryginałach przedstawianych dokumentów, które zostały sporządzone za granicą, musi być uwierzytelniona.**
- 4. Wymóg wykonania tłumaczenia na język czeski przez tłumacza wpisanego na listę tłumaczy oraz wymóg uwierzytelnienia podpisu i pieczętki według ustępu 3 nie odnosi się do dokumentów przedstawianych przez obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub przez osobę prawną z siedzibą, zarządem głównym lub głównym miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w państwie członkowskim Unii Europejskiej, jeżeli nie ma wątpliwości co do**

prawidłowości tłumaczenia, ewentualnie co do wiarygodności podpisu lub pieczętki.

5. Zagraniczna osoba fizyczna, która zamierza na terytorium Republiki Czeskiej prowadzić działalność gospodarczą i która, według odrębnej ustawy <sup>24b)</sup>, ma obowiązek uzyskania pozwolenia na pobyt na terytorium Republiki Czeskiej, musi do wniosku na działalność gospodarczą i do wniosku o udzielenie koncesji przedstawić dokument potwierdzający zezwolenie na pobyt celem prowadzenia działalności gospodarczej. Obowiązek przedstawienia dokumentu wymienionego w pierwszym zdaniu nie odnosi się do zagranicznej osoby fizycznej, która zamierza na terytorium Republiki Czeskiej prowadzić działalność gospodarczą za pośrednictwem oddziału swojego przedsiębiorstwa<sup>24c)</sup>.
6. Osoba fizyczna, której przyznano status uchodźcy według odrębnej ustawy, może prowadzić działalność gospodarczą na tych samych warunkach jak obywatel Republiki Czeskiej z miejscem zamieszkania na terytorium Republiki Czeskiej.

## § 6

Ogólne warunki prowadzenia działalności gospodarczej

## § 7

Warunki szczególne prowadzenia działalności gospodarczej

### § 7a

Działalność gospodarcza prowadzona w sposób przemysłowy

## § 8

Przeszkody w prowadzeniu działalności gospodarczej

## § 9

Rodzaje działalności gospodarczej

Rodzajami działalności gospodarczej są:

1. działalność zgłaszana, która po spełnieniu ustalonych warunków może być prowadzona na podstawie zgłoszenia,
2. działalność koncesjonowana, która może być prowadzona na podstawie koncesji.

## § 10

Uprawnienie do prowadzenia działalności gospodarczej

1. **Uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej nabywają, z wyjątkiem podanym w ustępie 8, osoby prawne wpisane już do rejestru handlowego, osoby prawne, które nie podlegają wpisowi do rejestru handlowego oraz osoby fizyczne:**
  1. **w przypadku działalności gospodarczej zgłaszanej, w dniu zgłoszenia lub później w dniu podanym w zgłoszeniu; .....**
  2. **w przypadku działalności koncesjonowanej, w dniu nabycia mocy prawnej decyzji przyznającej koncesję.**
2. **Osoby prawne powstałe według odrębnych przepisów prawnych, które wpisują się do rejestru handlowego dopiero po ich powstaniu, uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej nabywają według ustępu 1 lit a) i b).**
3. **Dowodem nabycia uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej jest:**
  1. **karta przedsiębiorcy (živnostenský list).....**
  2. **list koncesyjny .....**

## **§ 11**

**Prowadzenie działalności gospodarczej za pośrednictwem odpowiedzialnego przedstawiciela**

1. **Przedsiębiorca może prowadzić działalność gospodarczą za pośrednictwem odpowiedzialnego przedstawiciela. Odpowiedzialnym przedstawicielem jest osoba fizyczna ustanowiona przez przedsiębiorcę, która odpowiada za należyte prowadzenie działalności gospodarczej oraz za przestrzeganie przepisów o działalności gospodarczej i ma wobec przedsiębiorcy stosunek umowny. Nikt nie może pełnić funkcji odpowiedzialnego przedstawiciela dla więcej niż dwóch przedsiębiorców.**
2. **Odpowiedzialny przedstawiciel musi spełniać warunki ogólne i szczególne prowadzenia działalności gospodarczej według § 6 ust.1 lit. a) do c) i § 7.**
3. **Odpowiedzialnym przedstawicielem osoby prawnej nie może być członek rady nadzorczej lub innego organu kontrolnego tej osoby prawnej, dalej osoba fizyczna, dla której istnieje przeszkoda w prowadzeniu działalności gospodarczej według § 8. Odpowiedzialnym przedstawicielem w branży lub branży pokrewnej działalności gospodarczej nie może być również osoba, której anulowano uprawnienie do prowadzenia działalności gospodarczej według § 58 ust. 2 do 4 i to w okresie jednego roku od uprawomocnienia decyzji o anulacji uprawnienia do prowadzenia działalności gospodarczej.**
4. **Odpowiedzialnego przedstawiciela winien ustanowić:**
  1. **przedsiębiorca, który jest osobą fizyczną i nie spełnia warunków szczególnych do prowadzenia działalności gospodarczej (§ 7), o ile nie chodzi o działalność gospodarczą zgłaszaną, wykonywaną w sposób przemysłowy,**
  2. **przedsiębiorca, który jest osobą prawną z siedzibą w Republice Czeskiej. Do funkcji odpowiedzialnego przedstawiciela ustanowi członka organu statutowego lub organ statutowy, który spełnia warunki wykonywania funkcji odpowiedzialnego przedstawiciela według niniejszej ustawy. Jeżeli odpowiedzialnego przedstawiciela nie można wyznaczyć z wymienionych osób, przedsiębiorca ustanowi odpowiedzialnego przedstawiciela z innych osób.**

3. przedsiębiorca, który jest zagraniczną osobą prawną. Do funkcji odpowiedzialnego przedstawiciela ustanowi kierownika oddziału przedsiębiorstwa usytuowanego na terytorium Republiki Czeskiej, który spełnia warunki do wykonywania funkcji odpowiedzialnego przedstawiciela według niniejszej ustawy. Jeżeli kierownik oddziału przedsiębiorstwa nie spełnia tych wymogów, przedsiębiorca ustanowi odpowiedzialnego przedstawiciela z innych osób.

## § 16

Prowadzenie kilku działalności gospodarczych przez jednego przedsiębiorcę

Przedsiębiorca może prowadzić wiele działalności gospodarczych, o ile do każdej posiada uprawnienie do jej prowadzenia.

## § 17

Zakłady

1. Przez zakład rozumie się pomieszczenie, w którym prowadzona jest działalność gospodarcza. Dla potrzeb niniejszej ustawy za zakład uważa się również stragan, sklep samochodowy i podobne punkty służące do sprzedaży towaru lub świadczenia usług.
2. Na podstawie karty przedsiębiorcy działalność gospodarcza może być prowadzona w kilku zakładach, o ile przedsiębiorca ma do nich prawo własności lub użytkowania..... Przedsiębiorca jest zobowiązany zawiadomić na piśmie właściwy urząd ds. działalności gospodarczej (řivnostenský úřad) o terminie rozpoczęcia i zakończenia działalności według §45 ust.1 lub §50 ust.1 co najmniej z 3-dniowym wyprzedzeniem..... W zawiadomieniu przedsiębiorca podaje dane według ustępu 4.
3. Przedsiębiorca ma obowiązek zapewnić, aby zakład był dostosowany do prowadzenia działalności gospodarczej według odrębnych przepisów, należyście go oznaczyć oraz wyznaczyć dla każdego zakładu osobę odpowiedzialną za działalność zakładu.
4. W zawiadomieniu według ustępu 2 przedsiębiorca zamieści
  1. firmę handlową lub nazwę lub nazwisko i imię,
  2. nr identyfikacyjny,
  3. siedzibę albo pobyt stały, ewentualnie miejsce działalności; osoba zagraniczna adres pobytu na terytorium Republiki Czeskiej, jeżeli pobyt był przyznany, oraz miejsce oddziału przedsiębiorstwa na terytorium Republiki Czeskiej, jeżeli taki został utworzony,
  4. adres zakładu podlegającego kolaudacji i przedmiot działalności w tym zakładzie,
  5. rodzaj zakładu nie podlegającego kolaudacji, jego miejsce i przedmiot działalności w zakładzie,
  6. datę rozpoczęcia (zakończenia) działalności gospodarczej w zakładzie,
  7. tytuł prawny do użytkowania zakładu.
5. ....

6. Właściwy urząd ds. działalności gospodarczej według ust. 2 informuje przedsiębiorcę o wpisie zakładu do rejestru działalności gospodarczej.
7. Zakład musi być od zewnątrz oznaczony w sposób trwały i widoczny firmą handlową lub nazwą albo imieniem i nazwiskiem przedsiębiorcy oraz jego numerem identyfikacyjnym, jeżeli był przydzielony. Stragan, sklep samochodowy i podobne punkty służące do sprzedaży towaru lub świadczenia usług muszą być dodatkowo oznakowane informacją o siedzibie lub miejscu działalności lub adresie, pod którym znajduje się oddział osoby zagranicznej.

## **CZĘŚĆ DRUGA**

### **RODZAJE DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ**

#### **Rozdział I**

##### **Działalność zgłaszana**

#### **§ 19**

**Do działalności zgłaszanej należą:**

1. działalność rzemieślnicza, jeżeli warunkiem do prowadzenia działalności gospodarczej są kwalifikacje zawodowe podane w § 21 i 22,
2. działalność powiązana, jeżeli warunkiem do prowadzenia działalności gospodarczej są kwalifikacje zawodowe podane w załączniku nr 2,
3. działalność wolna, jeżeli prowadzenie działalności gospodarczej nie jest uwarunkowane kwalifikacjami zawodowymi.

#### **Dział 1**

##### **Działalność rzemieślnicza**

#### **§ 20**

**Specyfikacja działalności rzemieślniczych podana jest w załączniku nr 1 do niniejszej ustawy.**

##### **Kwalifikacje zawodowe**

#### **§ 21**

2. Obywatel państwa członkowskiego Unii Europejskiej oraz obywatel Republiki Czeskiej mogą udokumentować kwalifikacje zawodowe
1. dla działalności podanych w części A załącznika nr 1 do niniejszej ustawy dokumentami według § 19 ust 1 lit. a) ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych (Ustawa nr 18/2004),

2. dla działalności podanych w części B załącznika nr 1 do niniejszej ustawy dokumentami według § 19 ust 1 lit. f) ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych
3. dla działalności podanych w części C załącznika nr 1 do niniejszej ustawy dokumentami według § 19 ust 1 lit. c) ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych.

Przy ocenie kwalifikacji zawodowych według niniejszego ustępu stosuje się § 19 ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych.

## **Dział 2**

Działalność powiązana

### **§ 23**

Działalności powiązane podane są w załączniku nr 2 do niniejszej ustawy.

### **§ 24**

Kwalifikacje zawodowe

1. ....
2. Obywatel państwa członkowskiego Unii Europejskiej i obywatel Republiki Czeskiej mogą udokumentować kwalifikacje dokumentem o uznaniu kwalifikacji zawodowej wydanym przez właściwy organ stosownie do ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych. Osoby te mogą również udokumentować kwalifikację zawodową na podstawie dokumentów o kwalifikacji zawodowej w myśl ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych, które wykazują kwalifikację zawodową stanowioną dla poszczególnych działalności w załączniku nr 3 do niniejszej ustawy. Przy ocenie kwalifikacji zawodowych według niniejszego ustępu stosuje się ustawę o uznawaniu kwalifikacji zawodowych.

## **Dział 3**

Działalność wolna

### **§ 25**

Rodzaje działalności wolnych stanowi rząd w formie rozporządzenia. Do prowadzenia działalności wolnych nie trzeba wykazać się kwalifikacjami zawodowymi lub innymi (§ 7).

Rozdział II

Działalności gospodarcze koncesjonowane

### **§ 26**

Działalności gospodarcze koncesjonowane podane są w załączniku nr 3 do niniejszej ustawy.

## **§ 27**

Kwalifikacje zawodowe i inne warunki

3. Obywatel państwa członkowskiego Unii Europejskiej i obywatel Republiki Czeskiej mogą udokumentować kwalifikacje dokumentem o uznaniu kwalifikacji zawodowej wydanym przez właściwy organ stosownie do ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych. Osoby te mogą również udokumentować kwalifikację zawodową na podstawie dokumentów o kwalifikacji zawodowej w myśl ustawy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych, które wykazują kwalifikację zawodową stanowioną dla poszczególnych działalności w załączniku nr 3 do niniejszej ustawy. Przy ocenie kwalifikacji zawodowych według niniejszego ustępu stosuje się ustawę o uznawaniu kwalifikacji zawodowych.

## **CZĘŚĆ TRZECIA**

### **Zakres uprawnień do działalności gospodarczej**

#### **Rozdział I**

Postanowienia ogólne

#### **Rozdział II**

Działalność handlowa

#### **Rozdział III**

Działalność produkcyjna

#### **Rozdział IV**

Świadczenie usług

## **CZĘŚĆ CZWARTA**

### **Karta przedsiębiorcy, list koncesyjny, rejestr działalności gospodarczej**

#### **Rozdział I**

Karta przedsiębiorcy

#### **Zgłoszenie działalności gospodarczej**

Wydanie karty przedsiębiorcy

#### **Rozdział II**

Warunki wniosku o koncesję



**Rozpatrzenie wniosku  
Decyzja o koncesji  
Wydanie listu koncesyjnego  
Rozdzielnik do odpisów listu koncesyjnego  
Zmiany danych podanych we wniosku o koncesję**

**Rozdział III  
Wygaśnięcie uprawnień do działalności gospodarczej**

**Rozdział IV  
Rejestr działalności gospodarczej**

**CZĘŚĆ PIĄTA  
Kontrola działalności gospodarczej i grzywny**

**Rozdział I  
Kontrola działalności gospodarczej**

**Rozdział II  
Działalność gospodarcza niedozwolona**

**Rozdział III  
Naruszenie innych postanowień ustawy**

**Rozdział IV  
Nakładanie grzywien**

**CZĘŚĆ SZÓSTA  
POSTANOWIENIA WSPÓLNE, PRZEJŚCIOWE I KOŃCOWE**

**Rozdział I  
Postanowienia wspólne**

**§ 67**

**Uregulowania prawne stosunku pracy**

**§ 68**

**Współdziałanie organów państwowych**

**§ 69 anulowano**

**Świadczenie usług transgranicznych**

**§ 69a**

## § 70

### Europejski Obszar Gospodarczy

1. Dla potrzeb niniejszej ustawy za obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej uważa się również obywatela innego państwa umownego Umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz obywatela Konfederacji Szwajcarskiej. Za osobę prawną z siedzibą na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej dla potrzeb niniejszej ustawy uważa się również osobę prawną z siedzibą w innym państwie umownym Umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz osobę prawną z siedzibą na terytorium Konfederacji Szwajcarskiej.
2. Jeżeli niniejsza ustawa wymaga przedstawienia dokumentów wydanych przez właściwe organy państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub wykonanie działalności przedsiębiorczej na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej, należy przez to rozumieć dokumenty wydane przez właściwy organ państwa umownego Umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz dokumenty wydane przez organ właściwy Konfederacji Szwajcarskiej i wykonanie działalności na terytorium tych państw

.....

### Umowy międzynarodowe

#### Rozdział II Postanowienia przejściowe i końcowe

## § 74

### Zachowanie dotychczasowych uprawnień

#### Uwaga końcowa

*Pewne wątpliwości może budzić art.5 § 5, czy obywatel polski (państwa członkowskiego UE) musi przy rejestracji działalności gospodarczej przedstawić dokument dotyczący pobytu na terenie Republiki Czeskiej.*

*Według informacji uzyskanych z Wydziału ds. Działalności Gospodarczej, takiego dokumentu obywatel Unii Europejskiej przy rejestracji gospodarczej przedstawiać nie musi. Przywołana w odnośniku Ustawa nr 326/1999 o pobycie obcokrajowców na terytorium Republiki Czeskiej w ostatniej nowelizacji stwierdza, że obywatel Unii Europejskiej po 90 dniach pobytu na terenie RC może wystąpić o pobyt tymczasowy, który zostaje mu przyznany w trybie administracyjnym. Ewentualna odmowa wymaga uzasadnienia.*